

MANUAL DE UTILIZARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

VENTILATOR

Traducerea instrucțiunii inițiale

Pentru mai multe informații, consultați CD-ul sau site-ul web LG (www.lg.com).

CUPRINS

Măsuri de siguranță	3
Înainte de punerea în funcțiune	8
Introducere	9
Siguranța din punct de vedere electric.....	10
Caracteristici	11
Instrucțiuni de folosire (accesoriu).....	12
Funcții suplimentare	16
Întreținere și service	19
Întreținerea umidificatorului	23
Elemente de verificat înainte de a semna o disfuncționalitate.....	24



Pentru evidența dvs.

Scrieți aici numărul modelului și pe cel serial :

Model # _____

Serial # _____

Le puteți găsi pe eticheta de pe partea laterală a fiecărei unități.

Numele dealer-ului _____

Data achiziției _____

■ Prindeți cu o agrafă factura de această pagină pentru cazul în care trebuie să faceți dovada datei de achiziție sau pentru garanție.



Citiți acest manual

În acest manual veți găsi numeroase instrucțiuni utile cu privire la modul de utilizare sau de întreținere corespunzător echipamentului de aer condiționat. Cu puțină atenție preventivă din partea dvs. veți putea economisi mult timp și bani pe durata de viață a aparatului.

Veți afla numeroase răspunsuri la probleme obișnuite în tabelul cu Indicații pentru soluționarea problemelor.

Dacă veți consulta tabelul cu Indicații pentru soluționarea problemelor, este posibil chiar să nu mai fie necesar să apelați la service.



Măsuri de precauție

- Contactați un tehnician autorizat pentru realizarea de operații de reparații sau de întreținere la acest aparat.
- Pentru montarea acestei unități contactați un instalator.
- Echipamentul de aer condiționat nu este destinat utilizării fără supervizare, de către copii sau de către persoane cu invalidități.
- Supravegheați copiii și aveți grijă să nu se joace cu acest aparat.
- Operația de înlocuire a cablului de alimentare trebuie realizată de persoane calificate care să folosească numai piese de schimb originale.
- Lucrările de instalare trebuie să fie efectuate cu respectarea reglementărilor din Codul Electric Național, numai de către persoane autorizate.



Măsurile de siguranță

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane, precum și pentru a se evita producerea de pagube materiale, trebuie respectate următoarele instrucțiuni.

- Acționarea incorectă, ca urmare a ignorării instrucțiunilor furnizate, poate conduce la răniri sau pagube materiale. Gradul de pericol este clasificat, în instrucțiuni, cu ajutorul următoarelor indicatoare:

⚠️ AVERTIZARE Acest simbol indică posibilitatea decesului sau a unor răniri grave.

⚠️ ATENȚIE Acest simbol indică doar posibilitatea rănirii sau a producerii de pagube materiale

- Semnificațiile simbolurilor folosite în acest manual sunt prezentate mai jos :

	Aveți grijă să nu faceți aceasta.
	Aveți grijă să urmați instrucțiunile.
	Risc de electrocutare
OVERSERVE	Notă specială

⚠️ AVERTIZARE

■ Instalare

Nu folosiți un circuit întrerupător defect sau subdimensionat. Folosiți acest echipament conectat într-un circuit dedicat.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Pentru efectuarea de lucrări electrice, contactați distribuitorul, vânzătorul, un electrician profesionist sau un centru de service autorizat.

- Nu dezasamblați și nu reparați produsul. Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Realizați întotdeauna împământarea acestui aparat.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Montați corect panoul și capacul secțiunii de comandă.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Instalați întotdeauna un circuit dedicat și un unul întrerupător.

- Instalarea sau realizarea unui circuit inadecvat, poate conduce la incendii sau la electrocutări.

Folosiți un circuit de întrerupere sau o siguranță adecvată.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu instalați, nu demontați și nu reinstalați singuri unitatea (se referă la client).

- Există risc de incendiu, de electrocutări, de explozii sau de răni.

Fiți atenți când despachetați și instalați echipamentul.

- Muchiile ascuțite vă pot răni. Fiți foarte atenți mai ales la muchiile carcasei și la lamelele condensatorului și ale evaporatorului.

Pentru instalare, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.

- Există risc de incendiu, de electrocutare, de explozie sau de rănire.

Nu instalați produsul pe un suport defect.

- Poate cauza răni sau accidente de țări, ori se poate deteriora produsul.

Nu lăsați ventilatorul să funcționeze mult timp în condiții de umiditate foarte ridicată și când o ușă sau o fereastră este deschisă.

- Umezeala poate condensa, udând sau deteriorând mobila sau alte obiecte din cameră.

Pentru reinstalarea produsului deja montat, contactați întotdeauna distribuitorul sau un centru de service autorizat.

- Există risc de incendiu, de electrocutare, de explozie sau de rănire.

Nu deschideți capacul de întreținere al unității principale în timpul funcționării.

- În caz contrar, există risc de electrocutare.

Folosiți orificiul de admisie a aerului din exterior protejat de o plasă pentru ca să nu pătrundă păsări în interiorul aparatului.

- Eliminați corpuri străine cum ar fi cuiburi de păsări etc. din jurul aparatului pentru a nu se resimți lipsă de oxigen în interior.

Aveți grijă să amplasați gura de admisie a aerului astfel încât să nu fie luat direct aer poluat din exterior.

- Este posibil să se producă diverse feluri de accidente, inclusiv sufocare, în cazul preluării de gaze nocive, (cum ar fi CO etc.).

Montați echipamentul într-un loc care poate susține greutatea acestuia.

- În caz contrar, se pot produce accidente cauzate de căderea produsului.

■ Funcționare

Aveți grijă să nu se decupleze și să nu se deterioreze cablurile de alimentare în cursul funcționării.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu atingeți (nu acționați) aparatul cu mâinile ude.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Pe durata furtunilor, opriți aparatul și închideți ferestrele. Dacă este posibil, mutați echipamentul de aer condiționat de lângă fereastră, în cazul în care este anunțat un uragan.

- Există riscul producerii de pagube materiale, ca echipamentul să nu funcționeze corespunzător sau de electrocutare.

Nu depozitați și nu folosiți gaze inflamabile sau combustibili în apropierea produsului.

- Există risc de incendiu sau se poate defecta echipamentul.

Nu așezați nici un obiect pe cablul de alimentare.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu așezați un echipament de încălzire sau alte aparate în apropierea cablului de alimentare.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Dacă se produce o scurgere de gaze opriți gazele, deschideți o fereastră și aerisiți camera înainte de a porni acest aparat.

- NU folosiți telefonul sau vreun comutator de pornire/oprire. În caz contrar, există risc de explozie sau de incendiu.

Dacă produsul a fost imersat în apă, contactați întotdeauna un centru de service.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu porniți și opriți echipamentul de aer condiționat prin cuplarea și decuplarea ștecărilor de la priză.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu permiteți apei să pătrundă în interiorul părții electrice.

- Există risc de incendiu, de electrocutare sau se poate defecta echipamentul.

Dacă sesizați zgomote sau mirosuri neobișnuite, ori fum provenind de la echipament, decuplați-l. Opriți de la întrerupător sau deconectați cablul de alimentare cu energie.

- Există risc de incendiu sau de electrocutare.

Nu permiteți apei să pătrundă în interiorul echipamentului.

- Există risc de incendiu, de electrocutare sau de deteriorare a produsului.

Opriti alimentarea de la întrerupător când curățați sau când efectuați operații de întreținere ale produsului.

- În caz contrar, există risc de electrocutare.

Dacă produsul urmează să nu fie folosit o perioadă lungă de timp, decuplați cablul de alimentare sau opriți circuitul de întrerupere.

- Este posibil ca echipamentul să nu funcționeze corespunzător sau să efectueze operații nedorite.

Evitați utilizarea echipamentelor ce folosesc foc.

- Există risc de incendiu.

Nu atingeți cu mâinile ude un circuit dedicat sau unul întrerupător.

- Există risc de electrocutare.

Suiți-vă pe o scară sau pe un scaun stabil pentru a efectua operații de curățare sau de întreținere a echipamentului de aer condiționat.

- Fiți atenți și evitați accidentarea.



ATENȚIE

■ Instalare

La ridicarea și la transportul echipamentului de aer condiționat sunt necesare două sau mai multe persoane.

- Pentru a evita rănirea persoanelor.

Nu instalați produsul în locuri expuse la vânt direct dinspre mare (curenți salini).

- Produsul se poate coroda. Corodarea, în special a lamelor condensatorului și evaporatorului poate cauza disfuncționalități sau funcționarea ineficientă.

Nu instalați unitatea de ventilare singură pentru controlarea temperaturii camerei.

- Dacă este necesar, instalați și o altă unitate interioară (de aer condiționat).

■ Funcționare

Nu expuneți pielea direct la aer rece, pe perioade îndelungate de timp. (Nu stați în curentul de aer provenit de la echipamentul de aer condiționat.)

- Vă poate fi afectată sănătatea.

Nu folosiți acest echipament pentru păstrarea la rece a unor produse alimentare, a unor lucrări de artă etc. Produsul este un ventilator, nu un sistem de răcire de precizie.

- Există risc de deteriorare a acestor produse sau de producere a unor pagube materiale.

Pentru curățare, folosiți o bucată de pânză moale. Nu folosiți detergenți puternici, solvenți etc.

- Există risc de incendiu, de electrocutare sau de deteriorare a părților de plastic ale echipamentului.

Nu vă urcați pe acest produs și nici nu așezați alte obiecte pe acesta (unitatea exterioară).

- Există risc de rănire a persoanelor sau de deteriorare a produsului.

Suiți-vă pe o scară sau pe un scaun stabil pentru a efectua operații de curățare sau de întreținere a echipamentului de aer condiționat.

- Fiți atenți și evitați accidentarea.

Înainte de punerea în funcțiune

Pregătirea pentru funcționare

1. Contactați un specialist pentru instalarea echipamentului.
2. Cuplați corect echipamentul la sursa de alimentare.
3. Folosiți un circuit separat pentru acest produs.
4. Nu folosiți un cablu prelungitor.
5. Nu porniți/ opriți funcționarea cuplând/ decuplând direct cablu de alimentare de la priză.
6. Dacă este deteriorat cablu de alimentare/ ștecărul, înlocuiți-l apelând exclusiv la un centru de service autorizat.

Utilizare

1. Expunerea directă la fluxul de aer provenit de la echipament, o perioadă îndelungată de timp, poate fi dăunătoare pentru sănătate. Nu expuneți pentru mult timp persoanele, animalele sau plantele din cameră la curentul de aer generat de echipament.
2. Aerisiți camera când acest echipament este folosit împreună cu o sobă sau cu un alt dispozitiv de încălzire, deoarece pot apărea scăderi ale cantității de oxigen din încăperea.
3. Nu folosiți acest echipament de aer condiționat în scopuri pentru care nu a fost creat, cum ar fi : păstrarea unor dispozitive de precizie, a alimentelor, animalelor de companie, a plantelor sau a obiectelor de artă. Astfel de utilizări pot deteriora respectivele obiecte.
4. Unitatea nu poate controla temperatura camerei. Dacă acest lucru este necesar, nu instalați doar unitatea de ventilație, mai degrabă instalați încă o unitate de interior.

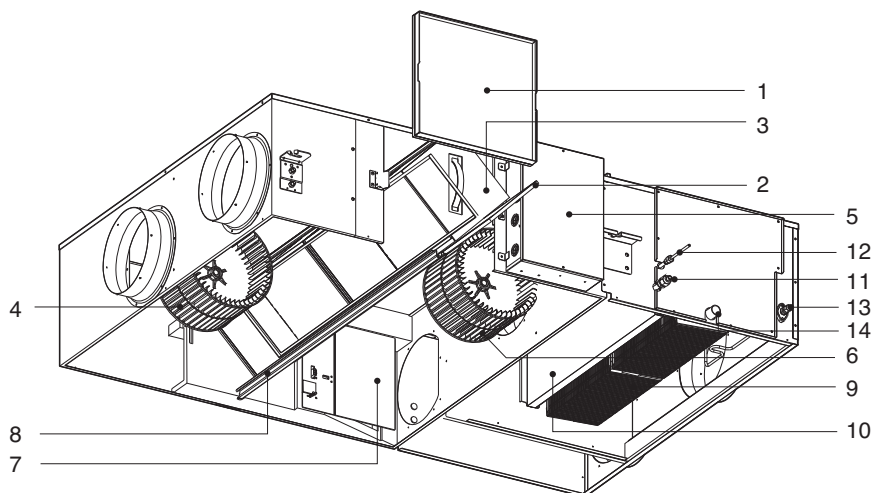
Curățare și întreținere

1. Nu atingeți niciodată părțile metalice ale echipamentului când detașați filtrul. Există pericol de rănire când sunt manevrate aceste părți metalice tăioase.
2. Nu folosiți apa pentru a curăța unitatea interioară a echipamentului de aer condiționat. Expunerea la apă poate distruge izolația acesteia, conducând la posibile electrocutări.
3. Când curățați unitatea, aveți grijă mai întâi ca alimentarea cu energie și circuitul întrerupător să fie oprite. În timpul funcționării, ventilatoarele se rotesc cu viteză foarte mare. De aceea, există pericol de rănire dacă aparatul este pornit din greșeală în timp ce curățați părțile interioare ale acestuia.

Service

Pentru operații de reparație și de întreținere, contactați un centru de service autorizat.

Introducere



1. Capacul secțiunii pentru întreținere.

2. Filtru de aer.

Împiedică colmatarea cu praf a schimbătorului general de căldură.

3. Schimbător general de căldură

Asigură schimbul de temperatură și de umiditate între aerul care pătrunde în aparat și cel care este eliminat.

4. Ventilator pentru aerul eliminat

Ventilator cu rolul de a elimina aerul poluat în exterior.

5. Secțiunea cu partea electronică (cutia de comandă)

6. Ventilator pentru alimentarea cu aer

Ventilator cu rolul de a introduce aer din exterior.

7. Supapă de atenuare.

Transformă, prin intermediul schimbătorului general de căldură, ventilația într-una normală.

8. Suport pentru schimbătorul general de căldură.

Utilizat pentru susținerea și ghidarea schimbătorului general de căldură.

9. Element de umidificare

10. Baterie în expansiune directă (DX Coil)

11. Racord pentru conducta de gaz (Ø 12,7)

12. Racord pentru conducta de lichid (Ø 6,35)

13. Portul racordului de alimentare cu apă (Ø 6,35)

14. Gura conductei de drenaj (Ø 25,4)

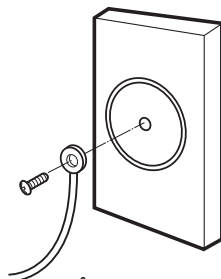
Siguranța din punct de vedere electric



AVERTIZARE : Acest aparat trebuie să fie împământat în mod adecvat.

Pentru a diminua pericolul de electrocutare, echipamentul trebuie întotdeauna cuplat la o priză cu împământare.

Metoda preferată



Înainte de a utiliza echipamentul, verificați dacă există o împământare adecvată.



AVERTIZARE : Nu tăiați și nu eliminați terminalul de împământare al ștecărilor cablului de alimentare.



AVERTIZARE : Atașarea terminalului adaptorului de împământare cu șurubul de acoperire a dispozitivului de prindere de perete nu asigură împământarea echipamentului decât dacă respectivul șurub este de metal și dacă nu este izolat, și dacă dispozitivul de prindere de perete este împământat prin intermediul cablurilor clădirii.



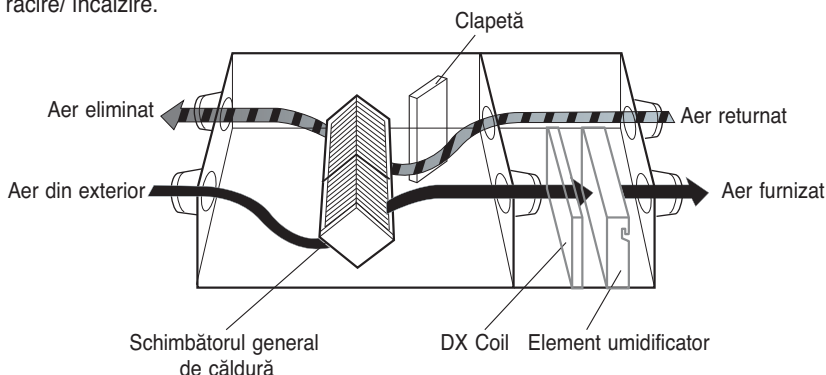
AVERTIZARE : Dacă aveți dubii cu privire la împământarea corespunzătoare a ventilatorului, cereți unui electrician calificat să verifice dispozitivul de prindere de perete și circuitul.

Caracteristici

Ventilație prin schimbătorul general de căldură

Aerul din interior este eliminat în exterior prin intermediul Schimbătorul general de căldură.

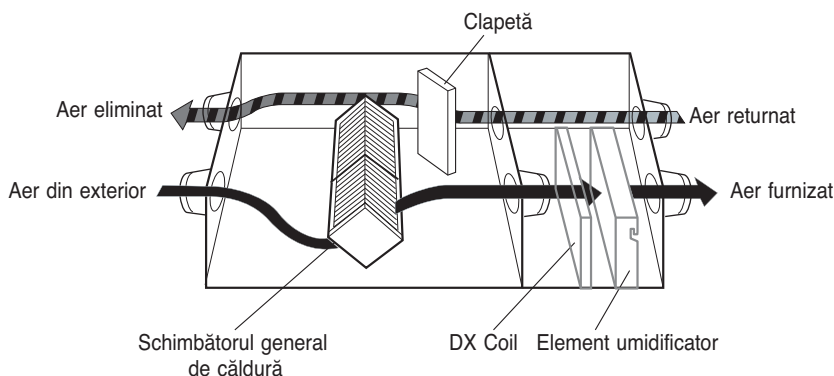
- Căldura schimbată a aerului din exterior este furnizată în interior. Acționați ventilatorul în modul Ventilație prin intermediul schimbătorului general de căldură vara/ iarna când sunt efectuate operații de răcire/ încălzire.



Ventilație obișnuită

Eliminarea directă a aerului poluat din interior fără a trece prin schimbătorul general de căldură.

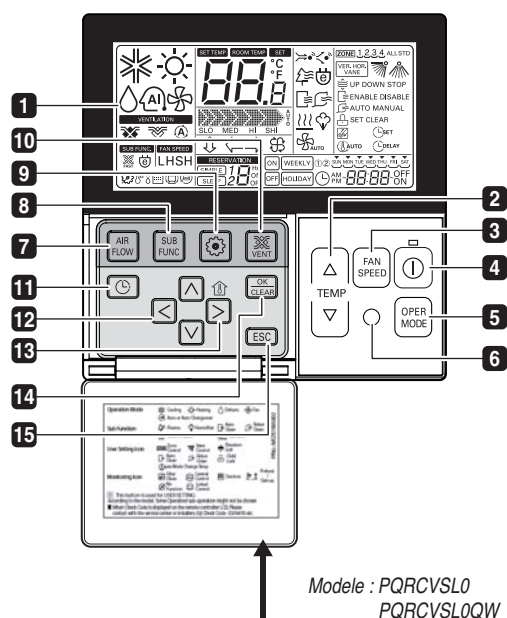
- Folosiți ventilatorul în modul ventilație normală, primăvara / toamna când schimbătorul general de căldură nu este necesar.



Atenție : În cazul în care gradul de poluare este foarte ridicat, cum ar fi în cazul nisipului auriu, vă rugăm să opriți ventilatorul.

Instrucțiuni de folosire (accesoriu)

Denumirea și funcțiile telecomenzii



Vă rugăm să atașați eticheta cu informații în interiorul capacului. Alegeți limba corespunzătoare, în funcție de preferințe.

- 1** Ecranul pentru indicarea operării
- 2** Buton de reglare a temperaturii
- 3** Buton pentru viteza ventilatorului
- 4** Buton de pornire/ oprire (ON/OFF)
- 5** Buton de selecție a modului de funcționare
- 6** Receptor pentru telecomanda wireless (*)
 - Anumite produse nu pot recepționa semnale wireless.
- 7** Buton pentru curentul de aer (*)
- 8** Buton pentru subfuncții
- 9** Buton de setarea funcțiilor
- 10** Buton pentru ventilație
- 11** Rezervare (programare)
- 12** Buton sus, jos, stânga, dreapta
- 13** Buton pentru temperatura din cameră. (*)
- 14** Buton Setare / Anulare
- 15** Buton Ieșire

※ În funcție de tipul de produs, anumite funcții este posibil să nu fie acționate și afișate.

Consultați telecomanda pentru detalii legate de funcționare.

※ (*) : Funcții ale echipamentului de aer condiționat.

Scenariul și metoda de acționare a ventilației

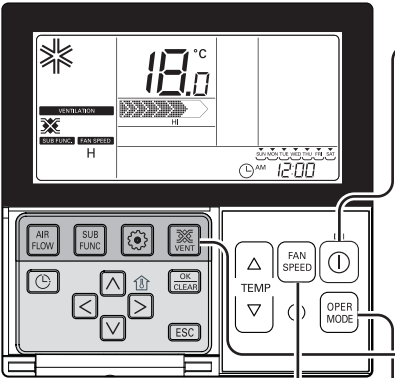
Telecomanda acestei unități poate fi instalată în două moduri : o singură operație și funcționare interconectată.

	O singură operație	Funcționare interconectată
Ventilație cu baterie în expansiune directă	(O singură operație de ventilație prin expansiune directă)  Ventilație cu baterie în expansiune directă Telecomandă cu fir	(O singură operație de ventilație prin expansiune directă prin interconectare)  Unitate interioară de aer condiționat Ventilație cu baterie în expansiune directă Telecomandă cu fir

* Conectarea cablurilor se face la fel cum este indicat în manualul utilizatorului pentru echipamentul de aer condiționat. (Consultați pagina legată de comanda unui grup echipamente.)

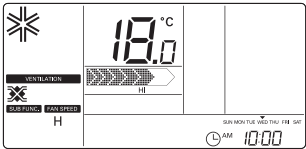
Operații simple pentru ventilație cu expansiune

Este realizată o operație de ventilație în paralel cu cea de încălzire sau de răcire, folosindu-se schimbătorul de căldură din interiorul produsului cu ventilație tip expansiune directă.



O singură operație de ventilație tip expansiune directă

- 1 Apăsăți butonul 1 de la telecomandă. Va fi afișată sub forma cifrei din partea dreaptă, în cazul operației de ventilație tip expansiune directă.



- 2 Apăsarea butonului 2 va conduce la schimbarea modului de ventilație. La apăsarea butonului, se va comuta între „heat exchange” (schimb de căldură) → normal → „automatic” (automat).

Modul de ventilație	fișat la telecomandă	Contents
Heat exchange (schimb de căldură)		Mod de furnizare/ eliminare aer prin intermediul schimbătorului general de căldură. Adecvat pentru vară/ iarnă când diferența dintre temperatura din interior și cea din exterior este foarte mare.
Normal		Mod de eliminare a aerului fără a se apela la schimbătorul general de căldură. Adecvat pentru primăvară/ toamnă sau când gradul de poluare din interior este ridicat.
Automatic	AL	Funcționează automat în modul de ventilație optim, măsurând temperatura aerului din interiorul/ exteriorul sistemului de ventilație. * Este căutată varianta optimă fie prin alegerea modului de funcționare, fie prin stabilirea temperaturii ventilatorului, precum și în funcție de temperatura interioară/ exterioară a sistemului de ventilație, dacă este conectat la un sistem Multi-V (doar anumite modele).

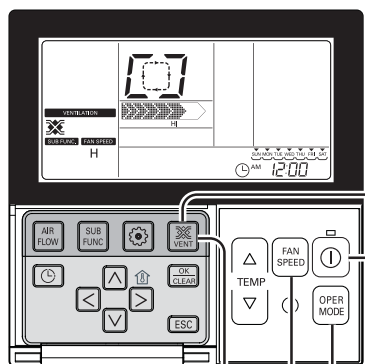
* Segmentul 88 de mai sus este afișat numai când echipamentul efectuează o singură operație de ventilație tip expansiune directă, iar echipamentul de aer condiționat este oprit.

- 3 Apăsarea butonului 3 conduce la schimbarea modului de funcționare.
– La apăsarea butonului se va comuta între : cooling (răcire) → heating (încălzire) → automatic (automat) → fan (ventilator)

- 4 Apăsarea butonului 4 în modul ventilație, conduce la modificarea intensității curentului de aer, variantele disponibile fiind : Low (slab) → High (intens) → Super High (foarte puternic).
* Selectarea funcționării în modul răcire/ încălzire și alegerea temperaturii dorite pot fi făcute în varianta o singură operație tip expansiune directă.
* Pentru schimbarea temperaturii, consultați secțiunea operații de bază - reglarea temperaturii.

Operații de interconectare pentru ventilație cu expansiune directă

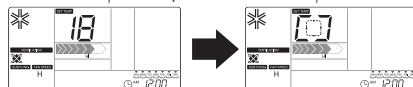
Poate fi folosită numai când echipamentul de aer condiționat este interconectat cu un produs de ventilație cu expansiune directă.



Funcționarea interconectată pentru ventilație cu expansiune directă

- 1** Apăsați butonul  de la telecomandă.
- Se utilizează numai când echipamentul de aer condiționat și cel de ventilație sunt interconectate.

* Apăsați butonul „Ventilation” de la telecomandă cu fir și treceți în modul de comandă a Ventilației pentru a verifica modul de funcționare a produsului de ventilație.



<Mod aer condiționat>

<Mod ventilație>

- * Pentru a reveni la modul aer condiționat, apăsați butonul „Ventilation” corespunzător modul ventilație.
- Dacă nu este apăsat nici un buton timp de 15 sec. sau mai mult în modul ventilație, se revine în modul aer condiționat
 - Produsul de ventilație reprezintă un produs de ventilație generală și unul de ventilație cu expansiune directă.

- 2** Apăsarea butonului  în modul ventilație, pornește operația de ventilație.

- 3** Apăsarea butonului  în modul ventilație va schimba modul de ventilație.

- La fiecare apăsare a butonului, se comută între variantele : „heat exchange (schimb de căldură) → normal → automatic (automat)”.

* Indicația apare pe afișajul telecomenzii numai când este în modul ventilație ; când se trece în modul aer condiționat, este afișată temperatura dorită.

- 4** Apăsarea butonului  în modul ventilație se modifică intensitatea curentului de aer.

- La apăsarea butonului se va comuta între : Low (slab) → High (intens) → Super High (foarte puternic).

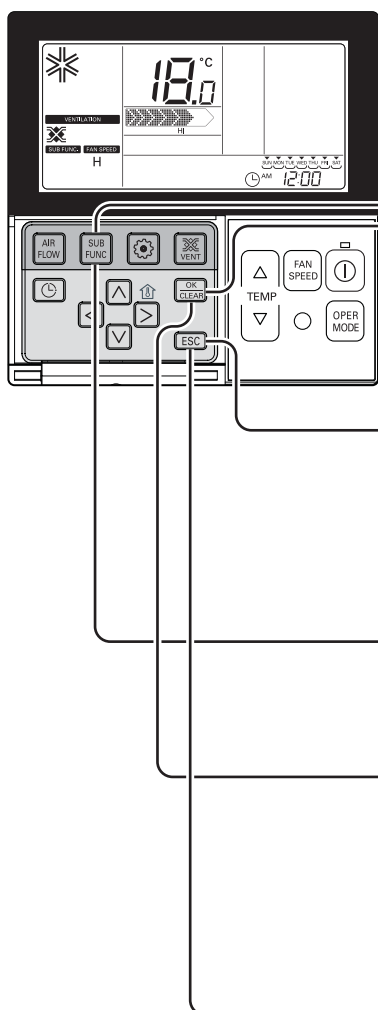
- 5** Revenirea la modul aer condiționat.

- 1) Conversie automată : când nu este apăsat nici un buton timp de 15 sec. sau mai mult, se revine automat la modul aer condiționat.
- 2) Conversie manuală : când este apăsat butonul  în modul ventilație, se va realiza conversia manuală.

Funcții suplimentare

Modurile de ventilație : Rapidă / Economie de energie

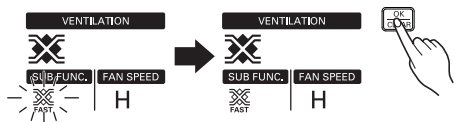
Această facilitate permite funcționarea mai eficientă a ventilației prin intermediul funcțiilor suplimentare: ventilație rapidă / Economie de energie



Varianta ventilație rapidă : curentul de aer este mai rapid

- 1 Apăsați butonul **SUB FUNC** în modul ventilație. - Se comută între „Fast” (rapidă) și „Energy saving” (economie de energie) în modul ventilație.

- 2 Pe afișaj apare intermitent indicația „Fast” (rapidă), iar la apăsarea butonului **OK CLEAR** simbolul „Fast” (rapidă) și funcția este activată.

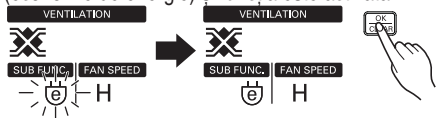


- 3 Apăsarea butonului **ESC** conduce la părăsirea reglajelor.

Varianta Economie de energie : ventilația este efectuată eficient diminuându-se consumul de energie electrică.

- 1 Apăsați butonul **SUB FUNC** în modul ventilație. - Se comută între „Fast” (rapidă) și „energy saving” (economie de energie) în modul ventilație.

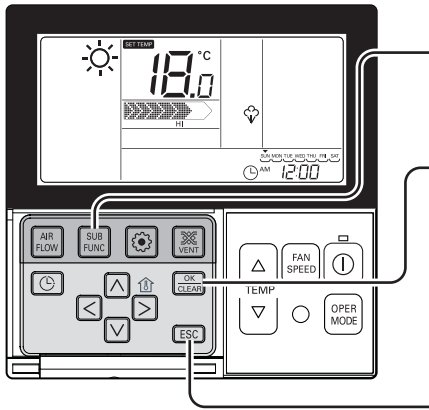
- 2 Pe afișaj apare intermitent indicația „Energy saving” (economie de energie), iar la apăsarea butonului **OK CLEAR** simbolul „Energy saving” (economie de energie) și funcția este activată.



- 3 Apăsarea butonului **ESC** conduce la părăsirea reglajelor.
 - * Facilitățile Ventilație generală și Ventilație expansiune directă beneficiază de aceleași funcții suplimentare.
 - * Reglajele funcțiilor suplimentare Ventilație/ Încălzire/ Umidificator sunt aceleași ca la aerul condiționat.

Modul umidificare

Această facilitate este disponibilă numai pentru produsele dotate cu funcția de umidificare.

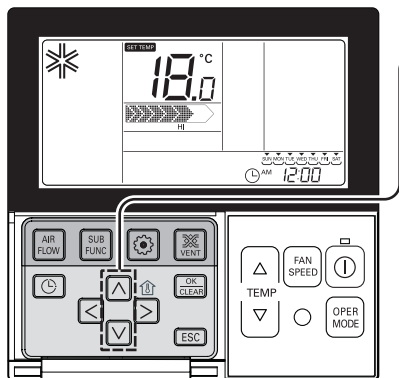


- 1** Apăsați în mod repetat butonul  până ce simbolul  începe să clipească.
- 2** Porniți/opriți umidificatorul (Humidifier) apăsând butonul  .
 (Simbolul  va fi afișat în cazul opțiunii SETTING și va dispărea în caz contrar.)
- 3** Apăsați butonul  pentru a părăsi reglajele
 * După configurare, modul de reglaj este părăsit în mod automat dacă nu este apăsat nici un buton timp de 25 de secunde.
 * Când părăsiți acest mod fără a apăsa butonul de setare, valoarea stabilită nu va fi aplicată.

OVSERVE

- Funcția de umidificare este posibil să nu fie disponibilă în cazul produselor parțiale.
- Această funcție poate fi selectată automat sau manual în modul Încălzire.
 (* Varianta implicită : când este ales modul încălzire, modul umidificare va fi selectat în mod automat.)
- În cazul funcționării interconectate, pentru comanda modului de funcționare ca Umidificator consultați schema anterioară, referitoare la modul ventilație, apăsând butonul .

Reglarea temperaturii/ Verificarea temperaturii în cameră



Temperature Setting

- 1** Puteți stabili temperatura dorită.
- Apăsați butoanele pentru a stabili temperatura dorită.

- : la fiecare apăsare temperatura crește cu 1°C (sau cu 2°F)
- : la fiecare apăsare temperatura descrește cu 1°C (sau cu 2°F)

- Temperatura în cameră : nu este afișată în cazul variantei unei singure operații.
- Temperatura stabilită : reprezintă temperatura pe care utilizatorul dorește să o seteze.

* În funcție de tipul de controler folosit, temperatura poate fi reglată în trepte de 0,5°C (sau 1°F)

Răcire :

- Modul răcire nu funcționează dacă temperatura dorită este mai mare decât cea stabilită. Vă rugăm să alegeți o temperatură mai scăzută.

Încălzire :

- Modul încălzire nu funcționează dacă temperatura dorită este mai mică decât cea sta

- Puteți selecta temperatura dorită între 18°C și 30°C pentru modulul de răcire a aerului, respectiv între 16°C și 30°C pentru modulul de încălzire a aerului.
- Diferența recomandată între temperatura din cameră și cea din exterior este de 5°C .
- Unitatea de ventilație nu poate atinge temperatura stabilită deoarece fluxul de aer de alimentare este preluat din exterior.
- Această unitate nu poate controla temperatura din cameră. Dacă este necesară o astfel de comandă, nu instalați numai unitatea de ventilație, ci instalați și o altă unitate interioară.

Întreținere și service

Metoda de dezasamblare a fiecărei părți

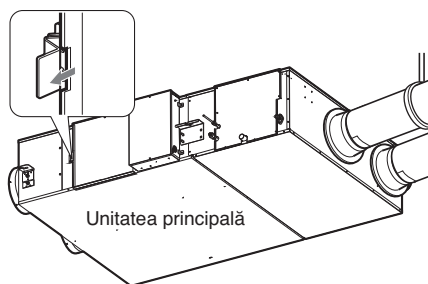
Pentru a preveni deteriorarea ventilatorului, curățați regulat praful adunat pe filtrul de aer și în schimbătorul general de căldură.

Metoda de demontare a fiecărei părți (filtru de aer, schimbătorul general de căldură)

1. Detașați capul secțiunii pentru întreținere.

Introduceți mâinile în interiorul plafonului, prin capul secțiunii de întreținere și trageți în sus acest cap.

(Desfaceți balamaua și detașați capul secțiunii pentru întreținere.)

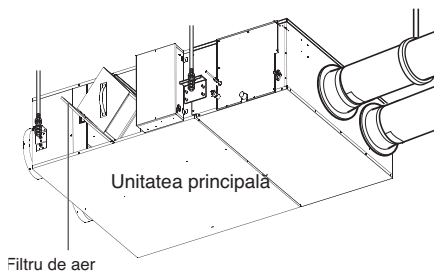


2. Scoateți filtrul de aer.

Scoateți filtrul de aer cu toate elementele conținute în dreapta/stânga, în jos, a Schimbătorului general de căldură.



Aten ție : Aveți grijă să nu vă răniți când scoateți filtrul de aer deoarece acesta conține părți ascuțite.



3. Scoateți Schimbătorul general de căldură.

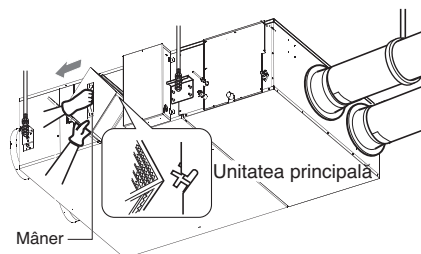
Prindeți mânerul și scoateți Schimbătorul total de căldură (2EA) din unitatea principală (2 bucăți).



Avertizare : Opriti întrerupătorul când curățați produsul.



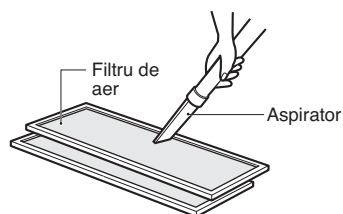
Aten ție : Se recomandă să purtați mănuși când efectuați operații de întreținere.



Metoda de curățare și de înlocuire a fiecărei părți

1. Curățarea filtrului de aer.

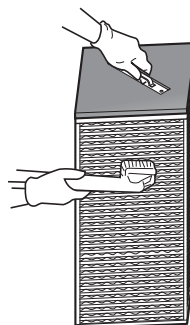
- Curățați murdăria de pe filtrul de aer folosind un aspirator sau spălându-l cu apă.
(dacă murdăria este presistentă, spălați filtrul de aer într-o soluție neutră de detergent în apă caldută)
- După spălarea cu apă, uscați bine filtrul de aer la umbră.
(Pentru uscare, nu expuneți filtrul de aer la radiații solare directe sau la căldură produsă de un foc.)
- Dacă filtrul de aer este deteriorat, achiziționați unul nou de la un centru de service sau de la un magazin specializat.



2. Curățarea Schimbătorului general de căldură.

Îndepărtați praful depus pe suprafața Schimbătorului general de căldură cu ajutorul unui aspirator

- Folosiți un aspirator care permite atașarea unei perii la tubul de absorbție și folosiți o perie moale.
- Nu folosiți un tub de absorbție dur pentru curățarea filtrului deoarece se poate deteriora suprafața Schimbătorului general de căldură.
- Nu spălați niciodată Schimbătorul general de căldură cu apă.
- Luați în considerare existența unor cheltuieli de înlocuire a Schimbătorului general de căldură după doi ani de la achiziția celui curent.
- Când contactați un service trebuie luate în considerare anumite cheltuieli, chiar dacă perioada de la achiziție este mai mică de 2 ani.
- Pentru service, contactați întotdeauna distribuitorul sau un centru de service autorizat.



Filtru de aer

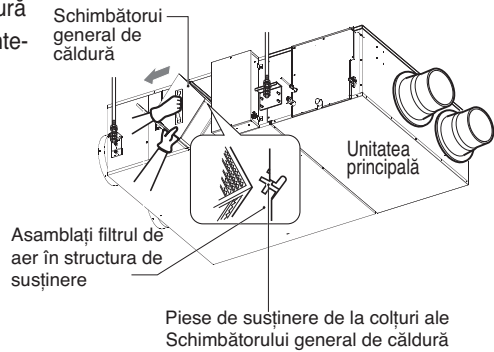


Schimbător general de căldură

Asamblare și verificare după operații de întreținere

1. Asamblarea Schimbătorului general de căldură

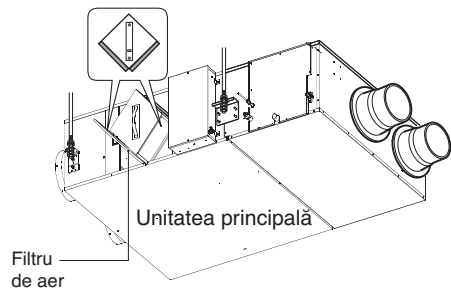
Plasați piesele de susținere de la colțuri (4 sau 6 bucăți) ale Schimbătorului general de căldură în suportul pentru asamblare și glisați-le în interiorul unității unității principale.



2. Asamblarea filtrului de aer

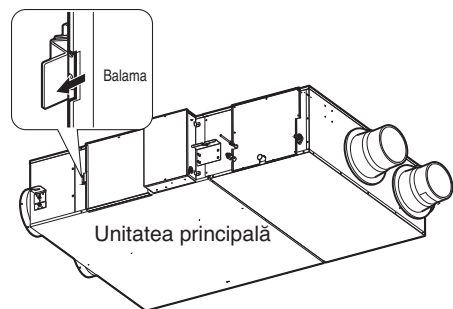
Asamblați filtrul de aer în structura de susținere a Schimbătorului general de căldură.

- Aveți grijă ca suprafața Schimbătorului general de căldură să nu fie deteriorată.
- Praful ce aderă pe Schimbătorul general de căldură poate conduce la deteriorarea volumului de aer.



3. Asamblarea capacului secțiunii de întreținere

Fixați capacul de balamaua din partea dreaptă și fixați-o apoi în cea din partea stânga. (Eticheta cu denumirea produsului este orientată astfel încât să poată fi citită.)



AVERTIZARE : Opriti aparatul de la întreprătorul când curățați produsul. reaker off when cleaning the product.

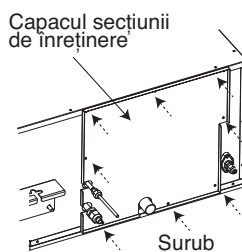


ATENȚIE : Se recomandă să purtați mănuși când efectuați operații de întreținere.

Înlocuirea umidificatorului

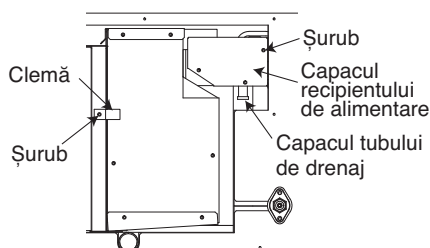
1. Detașați capacul secțiunii pentru întreținere.

Desfaceți șurubul (8EA) și detașați capacul secțiunii pentru întreținere.



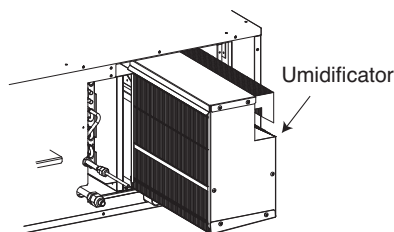
2. Pregătiți umidificatorul pentru înlocuire.

- Scoateți capacul tubului de drenaj pentru a elimina apa rămasă în rezervorul de alimentare.
- Desfaceți șurubul (3EA) și detașați capacul rezervorului de alimentare.
- Desfaceți șurubul (1EA) și detașați clema.



3. Scoateți umidificatorul (2EA).

- Scoateți capacul tubului de drenaj pentru a elimina apa rămasă în rezervorul de alimentare.
- Desfaceți șurubul (3EA) și detașați capacul recipientului de alimentare.
- Desfaceți șurubul (1EA) și detașați clema.



4. Introduceți un nou umidificator (2EA)

Verificați dacă marginea panoului superior al umidificatorului s-a prins bine de șină.

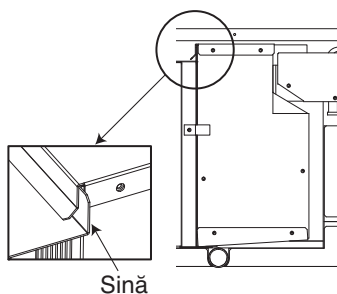
Montați la loc lampa, capacul rezervorului de alimentare și pe cel al tubului de drenaj.



Avertizare : Opriti întrerupătorul când curățați produsul.



Aten ție : Se recomandă să purtați mănuși când efectuați operații de întreținere.



Întreținerea umidificatorului

Inspectarea și întreținerea umidificatorului

- Pentru a prelungi durata de viață a produsului, solicitați distribuitorului să facă următoarele inspecții.
- Pentru a evita dezvoltarea de bacterii periculoase, solicitați distribuitorului să efectueze operații de întreținere la începutul și la finalul sezonului în care folosiți încălzirea

Părți de inspectat	Conținutul întreținerii		Probleme ce pot apărea dacă nu sunt efectuate operații de întreținere.
	Elementele de inspectat	Soluții	
Rezervor pentru alimentarea cu apă	Verificarea funcționării comutatorului plutitor	Trebuie curățat dacă nu funcționează în mod adecvat din cauza acumulărilor.	• Umidificare insuficientă • Revărsarea rezervorului de alimentare cu apă
	Verificarea existenței de murdărie	Trebuie curățat dacă este foarte murdar.	• Slăbirea forței ventilatorului • Reducerea capacității de umidificare.
Valva solenoidului	Verificarea închiderii și deschiderii. Verificarea într-o manieră similară cu verificarea funcționării comutatorului plutitor	Trebuie înlocuit dacă nu funcționează.	• Umidificare insuficientă • Revărsarea rezervorului de alimentare cu apă (Creșterea consumului de apă de la robinet.)

Înlocuirea elementului umidificatorului

1. Elementul umidificatorului trebuie înlocuit o dată la fiecare trei ani când apa de alimentare este decalcifiată. Alți factori externi (cum ar fi calitatea apei, perioadele de funcționare) pot diminua durata de viață a produsului.
2. Pentru orice fel de întrebări, contactați distribuitorul.

OVSERVE

Această notă este valabilă numai în cazul modelelor care beneficiază de funcția de umidificare. Când umidificarea este necorespunzătoare, telecomanda nu afișează nici un cod de eroare (simbolul pentru umidificare “☞” clipește timp de 30 de minute, după care dispare).

Utilizarea echipamentului în astfel de condiții va conduce la o umidificare insuficientă și la creșterea consumului de apă de la robinet.

Valva solenoidală și comutatorul plutitor trebuie verificate la începutul sezonului în care se folosește încălzirea.

Ciclul de întreținere

• Ciclul de întreținere recomandat pentru fiecare parte componentă a sistemului.

Denumirea părții componente	Ciclul de inspecție (ciclul de curățare)	Ciclul de înlocuire
Filtrul de aer	0,5 ani	3 ani
Schimbătorul general de căldură	1 an	10 ani
Elementul umidificator	1 an	1 ~ 3 ani

- Tabelul de mai sus indică principalele părți componente.
- Consultați contractul de întreținere și inspecție pentru detalii.
- Acest ciclu de întreținere indică perioadele de timp recomandate până la apariția necesității efectuării de operații de întreținere, pentru a asigura o durată de viață a produsului cât mai lungă.
- Folosiți proiectul adecvat de întreținere (bugetul pentru întreținere și taxele de inspecție etc.).
- Durata de viață a elementului de umidificare este de aproximativ 3 ani (4.000 de ore), în condițiile alimentării cu apă de duritate 150 mg/l.
- Durata de viață a elementului de umidificare este de aproximativ 1 an (1.500 de ore), în condițiile alimentării cu apă de duritatea 400 mg/l.
- Numărul de ore de funcționare pe durata unui an : 10 ore / zi × 26 zile / lună × 5 luni = 1.300 ore.
- Ciclul de întreținere nu este același cu perioada de garanție.

Elemente de verificat înainte de a semnala o disfuncționalitate

Simptom	Element de verificat	Soluție
Produsul nu funcționează.	Este alimentat echipamentul cu energie ?	Alimentați echipamentul cu energie.
Produsul nu funcționează cu toate că a fost apăsat butonul „ON” (pornit)	Este temperatura din interior mai mică de - 10°C sau mai mare de + 45°C ?	Este modul standby de protecție a Schimbătorului general de căldură.
Deși ați modificat viteza ventilatorului, modul de funcționare nu s-a schimbat și se trece în modul „Auto” automată) sau „Low” (scăzută)	Este temperatura din interior mai mică de - 10°C sau mai mare de + 45°C ?	Este modul de funcționare pentru protejarea Schimbătorului general de căldură.
Cu toate că ați apăsat butoanele telecomenzii, nu este acționată nici o funcție.	Este afișat simbolul „  ” la telecomandă ?	Este modul de blocare ce împiedică accesul copiilor. Consultați telecomanda.
	Este afișat simbolul „  ” la telecomandă ? Când apăsați butonul, la telecomandă este afișată indicația „HL” ?	Este modul de comandă centralizat. Nu îl puteți acționa cu telecomanda.

